

FS 40, 50

STIHL



2 - 32 Инструкция по эксплуатации



Содержание

1	К данной инструкции по эксплуатации ...	2
2	Указания по технике безопасности и технике работы	3
3	Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня.....	10
4	Монтаж круговой рукоятки.....	10
5	Монтаж защитных приспособлений.....	11
6	Монтаж режущего инструмента.....	11
7	Топливо.....	14
8	Заправка топливом.....	15
9	Пуск / остановка мотора.....	16
10	Указания по эксплуатации.....	18
11	Очистка воздушного фильтра.....	19
12	Настройка карбюратора.....	19
13	Свеча зажигания.....	19
14	Работа мотора.....	20
15	Хранение устройства.....	20
16	Провести техническое обслуживание косильной головки.....	21
17	Указания по техобслуживанию и техническому уходу.....	26
18	Минимизация износа, а также избежание повреждений	27
19	Важные комплектующие	28
20	Технические данные	28
21	Указания по ремонту	30
22	Устранение отходов.....	30
23	Сертификат соответствия ЕС.....	30
24	Адреса.....	31

Уважаемые покупатели,

большое спасибо за то, что вы решили приобрести высококачественное изделие фирмы STIHL.

Данное изделие было изготовлено с применением передовых технологий производства, а также с учетом всех необходимых мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны данным агрегатом и могли беспрепятственно работать с ним.

При возникновении вопросов относительно Вашего агрегата, просим вас обратиться, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу бытовую компанию.

Ваш



Dr. Nikolas Stihl

1 К данной инструкции по эксплуатации

1.1 Условные графические обозначения

Все имеющиеся на агрегате условные обозначения разъясняются в данной инструкции по эксплуатации.

В зависимости от агрегата и его оснащения на нем могут иметься следующие условные обозначения.



Топливный бак; топливная смесь из бензина и моторного масла



Приведение в действие декомпрессионного клапана



Ручной топливный насос



Приведение в действие ручной топливной помпы



Тюбик со смазкой



Направляющая для всасываемого воздуха: эксплуатация летом



Направляющая для всасываемого воздуха: эксплуатация зимой



Обогрев рукоятки

1.2 Обозначение разделов текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.

УКАЗАНИЕ

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

1.3 Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки по форме, технике и оборудованию мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

2 Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с данным мотоустройством необходимо предпринять особые меры предосторожности, так как работа выполняется с очень высоким числом оборотов режущего инструмента.



Перед первым вводом в эксплуатацию внимательно прочесть все руководство по применению и хранить его в надёжном месте для последующего использования. Несоблюдение руководства по эксплуатации может быть опасно для жизни.

Соблюдать действующие в данной стране правила техники безопасности, например, профсоюзов, фондов социального страхования, органов по охране труда и других учреждений.

Каждый, кто приступает к работе с мотоустройством впервые, должен пройти инструктаж по вопросам правильного обращения с устройством у продавца или другого специалиста либо пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе с мотоустройством не допускаются – за исключением

лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Дети, посторонние лица и животные должны находиться на безопасном расстоянии.

Если мотоустройство не используется, его следует поставить так, чтобы оно не представляло потенциальной опасности. Предохранить мотоустройство от несанкционированного использования.

Пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим лицам либо их имуществу.

Мотустройство разрешается передавать или давать напрокат только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращению с ней – при этом всегда должно прилагаться руководство по эксплуатации.

Применение мотоустройств, вырабатывающих сильный шум, может быть по времени ограничено как государственными, так и местными нормами.

Лица, работающие с мотоустройством, должны быть отдохнувшими, здоровыми и в хорошем физическом состоянии. Тот, кому по состоянию здоровья не следует подвергать себя значительным физическим нагрузкам, должен обратиться к врачу за разрешением работать с данным мотоустройством.

Только для лиц с имплантированным кардиостимулятором: система зажигания данного устройства создаёт незначительное электромагнитное поле. Влияние электромагнитного поля на отдельные типы кардиостимуляторов невозможно исключить полностью. Во избежание рисков для здоровья компания STIHL рекомендует обратиться за консультацией к лечащему врачу и изготовителю кардиостимулятора.

Запрещается работать с мотоустройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих скорость реакции, или наркотиков.

Мотустройство – в зависимости от установленного режущего инструмента – разрешается использовать только для кошения травы и тому подобного.

Применение мотоустройства для других целей не допускается, так как это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства. Запрещается вносить любые изменения в конструкцию изделия — это

также может привести к несчастным случаям или повреждению мотоустройства.

Монтировать только режущие инструменты и принадлежности, допущенные компанией STIHL для данного мотоустройства либо аналогичные по своим техническим характеристикам. С вопросами просьба обращаться к специализированному дилеру. Применять только высококачественные инструменты и принадлежности. В противном случае существует опасность несчастных случаев или повреждения мотоустройства.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные инструменты и принадлежности марки STIHL. Они по своим характеристикам оптимально подходят для устройства и соответствуют требованиям пользователя.

Защита мотоустройства не способна защитить пользователя от всех предметов (камни, стекло, проволока и т.д.), отбрасываемых режущим инструментом. Данные предметы могут отскочить и попасть рикошетом в пользователя.

2.1 Одежда и оснащение

Пользоваться одеждой и оснащением согласно предписаниям.



Одежда должна быть практичной и не мешать при работе. Плотно прилегающая одежда – комбинезон, а не рабочий халат.

Не носить одежду, которая может зацепиться за дерево, кустарник или подвижные детали устройства. Не носить также шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы связать и закрепить так, чтобы они находились поверх плеч.



Носить прочную обувь с шероховатой, не скользящей подошвой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание травмирования глаз следует носить плотно прилегающие защитные очки в соответствии со стандартом EN 166. Следить за правильным положением защитных очков.

Носить защитную маску и следить за ее плотным прилеганием. Защитная маска не является достаточной защитой для глаз.

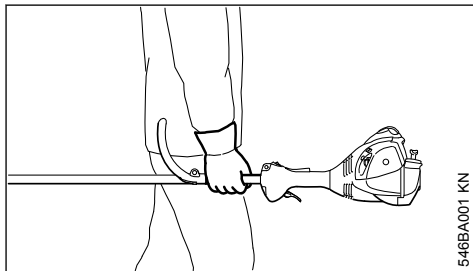
Пользоваться индивидуальными средствами для защиты слуха, например, берушами.



Носить прочные рабочие перчатки из износостойкого материала (например, из кожи).

Компания STIHL предлагает широкий ассортимент средств индивидуальной защиты.

2.2 Транспортировка мотоустройства



546BA001 KN

Обязательно выключить двигатель.

Переносить мотоустройство в положении равновесия, взявшись за хвостовик или круговую рукоятку.

На транспортных средствах: предохранить мотоустройство от опрокидывания, повреждения и утечки топлива.

2.3 Заправка топливом



Бензин чрезвычайно легко воспламеняется – держаться на безопасном расстоянии от открытого огня – не проливать топливо – не курить.

Перед заправкой топливом выключить двигатель.

Не заправлять топливом, пока двигатель не охладится полностью – топливо может перелиться – **опасность пожара!**

Во избежание разбрызгивания топлива открывать замок бака осторожно, чтобы избыточное давление понижалось медленно.

Заправку производить только в хорошо проветриваемых местах. Если топливо было пролито, немедленно очистить мотоустройство – следить за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае одежду немедленно сменить.



После заправки топливом затянуть по возможности до упора запорное устройство бака.

Благодаря этому снижается опасность отвинчивания замка бака из-за вибрации двигателя и, как следствие, опасность вытекания топлива.

Обратить внимание на негерметичность – в случае вытекания топлива двигатель не запускать – **опасность для жизни вследствие ожогов!**

2.4 Перед запуском

Проверить рабочее состояние мотоустройства – выполнить требования ответственного раздела руководства по эксплуатации.

– Проверить топливную систему на герметичность, особенно видимые детали, например, замок бака, шланговые соединения, ручной топливный насос (только у мотоустройств с ручным топливным насосом).

При наличии утечек или повреждений двигателя не запускать – **опасность пожара!** До ввода в эксплуатацию сдать устройство в ремонт дилеру

– Комбинация режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня должна иметь допуск к эксплуатации, причем все детали должны быть надлежащим образом смонтированы. Не применять металлические режущие инструменты – **опасность травм!**

– Кнопка останова должна легко перемещаться в направлении **0**

– Рычаг воздушной заслонки, фиксатор рычага акселератора и рычаг акселератора должны перемещаться легко – рычаг акселератора должен самостоятельно возвращаться под действием пружины в положение холостого хода. Из позиций **I** и **II** рычага воздушной заслонки данный рычаг при нажатии рычага акселератора должен под действием пружины возвращаться в рабочее положение **I**.

– Проверить плотность посадки контактного наконечника провода зажигания: при неплотно сидящем наконечнике возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливоздушную смесь – **опасность пожара!**

– Проверить режущий инструмент на правильность монтажа, прочность крепления и безупречное состояние

– Проверить защитные устройства (например, защиту для режущего инструмента) на повреждения или износ. Поврежденные части заменить. Ни в коем случае не эксплуатировать мотоустройство с поврежденной защитой.

– Не вносить какие-либо изменения в элементы управления и безопасности

– Рукоятки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи – это важно для надежного управления мотоустройством

– Отрегулировать подвесной ремень и рукоятки в соответствии с ростом

Работать с устройством разрешается только в безопасном эксплуатационном состоянии – **опасность несчастного случая!**

При применении подвесного ремня в случае аварии: потренироваться в быстром опускании устройства на землю. При тренировке не бросать устройство на землю во избежание повреждений

2.5 Запуск двигателя

Производить на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топливом – не в закрытом помещении.

Только на ровной поверхности, занять надежное и устойчивое положение, прочно удерживать мотоустройство – режущий инструмент не должен соприкасаться с какими-либо предметами или грунтом, так как при запуске режущий инструмент может начать вращаться.

Мотустройство обслуживается только одним человеком – находиться посторонним лицам в зоне радиусом 15 метров запрещается, в том числе во время пуска – **опасность получения травм** отбрасываемыми предметами!



Избегать контакта с режущим инструментом – **опасность травм!**

Не запускать «с руки» двигатель – запуск производить в соответствии с описанием в руководстве по эксплуатации.



После отпущения рычага акселератора режущий инструмент продолжает вращаться еще некоторое время – **выбег по инерции!**

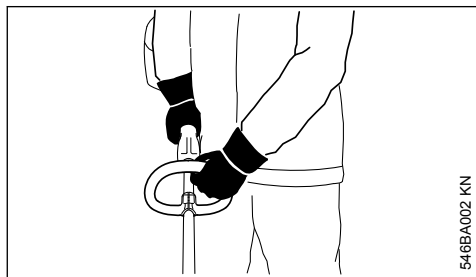
Проверить работу двигателя на холостом ходу – на холостом ходу режущий инструмент

– при отпущенном рычаге акселератора – должен остановиться.

Легковоспламеняющиеся материалы (например, щепки, кору, сухую траву, топливо) держать вдали от горячего потока отработавших газов и от поверхности разогретого глушителя – **опасность пожара!**

2.6 Как держать и вести устройство

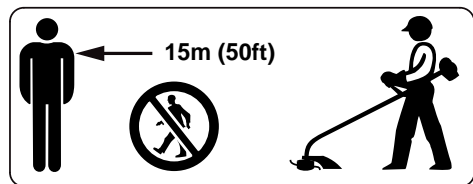
Мотоустройство всегда необходимо надежно удерживать обеими руками за рукоятки. Обязательно занять надежное и устойчивое положение.



Левая рука находится на круговой рукоятке, а правая – на рукоятке управления, это правило действует также для левшей.

2.7 Во время работы

В случае возникновения опасности или в аварийной ситуации немедленно остановить двигатель – переместить кнопку останова в направлении 0.



Отлетающие далеко от места работы предметы могут стать причиной несчастного случая, поэтому в радиусе 15 м не должны находиться посторонние. Данное расстояние должно соблюдаться также по отношению к имуществу (транспортные средства, оконные стекла) – **опасность материального ущерба!** Опасность сохраняется даже на расстоянии более 15 м.

Следить за безупречной работой двигателя на холостом ходу, чтобы режущий инструмент после отпущения рычага акселератора больше не двигался.

Регулярно проверять и корректировать регулировку холостого хода. Если режущий инструмент продолжает вращаться на холостом ходу, устройство следует отдать в ремонт дилеру. Компания STIHL рекомендует дилера STIHL.

Соблюдать осторожность при гололеде, влажности, на снегу, на склонах, на неровной местности и т. п. – **опасность поскользнуться!**

Обращать внимание на препятствия: пни, корни – **опасность споткнуться!**

Обязательно занять надежное и устойчивое положение.

Работать только стоя на земле, ни в коем случае не работать на неустойчивом основании, на приставной лестнице или на подъемной рабочей платформе.

При пользовании бирусами необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным – так как восприятие предупреждающих опасность звуков (крики, тональные сигналы и т.д.) ограничено.

Для предотвращения чрезмерного утомления следует своевременно делать перерывы в работе – **опасность несчастного случая!**

Работать спокойно и обдуманно и только при хорошей освещенности и видимости. Работать осмотрительно, не подвергая опасности других людей.



После запуска двигателя мотоустройство вырабатывает ядовитые выхлопные газы. Эти газы могут не иметь запаха и быть невидимыми, а также содержать несгоревшие углеводороды и бензол. Ни в коем случае не эксплуатировать мотоустройство в закрытых или плохо проветриваемых помещениях – в том числе и устройства, оборудованные каталитическим нейтрализатором.

При работе в канавах, впадинах или в стесненных условиях обязательно обеспечить достаточный воздухообмен – **опасность для жизни вследствие отравления!**

При возникновении тошноты, головной боли, нарушениях зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушениях слуха, головокру-


жениях, понижении способности концентрировать внимание, немедленно прекратить работу – эти симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов – **опасность несчастного случая!**

При работе с мотоустройством обеспечить по возможности низкий уровень шума и малое выделение отработавших газов – не оставлять двигатель работать без необходимости, давать газ только при работе.

Не курить при работе с мотоустройством и вблизи работающего мотоустройства – **опасность пожара!** – из топливной системы могут выделяться горючие бензиновые пары.

Образующиеся при работе пыль, испарения и дым могут нанести серьезный вред здоровью. При сильном выделении пыли или дыма пользоваться средствами для защиты органов дыхания.

Если мотоустройство подверглось ненадлежащей нагрузке (например, воздействию силы в результате удара или падения), то перед дальнейшей эксплуатацией обязательно проверить безопасное эксплуатационное состояние устройства – см. также раздел «Перед запуском». Особое внимание следует обратить на герметичность топливной системы и исправность защитных устройств. Запрещается работать с мотоустройствами, которые не находятся в безопасном эксплуатационном состоянии. В сомнительных случаях обратитесь к специализированному дилеру.

Не работать при установке рычага воздушной заслонки в положении прогретого двигателя  – число оборотов двигателя в этом положении рычага не регулируется.



Ни в коем случае не работать без соответствующих защитных приспособлений мотоустройства и режущего инструмента – **опасность травм** отбрасываемыми предметами!



Обследовать местность: твердые предметы – камни, металлические детали и т.п. могут быть отброшены при работе – даже на расстоянии 15 м – **опасность травм!** – и могут повредить режущий инструмент, а также нанести материальный ущерб (например, припаркованным автомобилям, окнам).

Соблюдать особую осторожность при работе на плохо просматриваемых, густо заросших местностях.

При кошении в высоком кустарнике, под кустами и около живой изгороди: рабочая высота режущего инструмента должна быть не менее 15 см – не подвергать опасности животных.

Прежде чем оставить устройство без присмотра: выключить двигатель.

Проверять режущий инструмент регулярно через короткие промежутки времени и немедленно при заметных изменениях:

- выключить двигатель и, надежно удерживая устройство, дождаться останова режущего инструмента.
- Проверить состояние и надежность крепления, обратить внимание на трещины.
- Поврежденные режущие инструменты немедленно заменить, даже при волосяных микротрещинах

Крепление режущего инструмента регулярно очищать от травы и веток, – удалить засорения в зоне режущего инструмента или защиты.

Перед заменой режущего инструмента выключить двигатель – **опасность травм!**

Не использовать поврежденные или треснувшие режущие инструменты и не ремонтировать их – например, посредством сварки или рихтовки – изменение формы (дисбаланс).

Отделившиеся частицы или осколки могут с большой скоростью попасть в рабочего либо посторонних людей – **самые тяжелые травмы!**

Соприкосновение вращающегося режущего инструмента с камнем или иным твердым предметом может привести к образованию искр, из-за которых при определенных обстоятельствах могут загореться легко воспламеняющиеся материалы. Сухие растения и кустарник являются легковоспламеняющимися, особенно в жаркую, сухую погоду. Если существует опасность пожара, не использовать режущие инструменты вблизи легковоспламеняющихся материалов, сухих растений и кустарника. Обязательно выяснить у компетентных органов лесного хозяйства, существует ли опасность пожара.

2.7.1 Применение косильных головок

Использовать только защиту с надлежащим образом смонтированным ножом, чтобы кос-

ильные струны ограничивались допустимой длиной.

Для регулирования косильной струны на регулируемых вручную косильных головках обязательно выключить двигатель – **опасность травм!**

Ненадлежащее использование устройства со слишком длинными косильными струнами снижает рабочую частоту вращения двигателя. Это приводит к перегреву из-за длительного проскальзывания сцепления и к повреждению важных функциональных компонентов (например, муфты, полимерных деталей корпуса) – например, в результате вращения режущего инструмента на холостом ходу – **опасность травм!**

2.8 Вибрации

Более длительное пользование мотоустройством может привести к вызванным вибрацией нарушениям кровообращения рук (синдром "белых пальцев").

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря следующим мерам:

- защита рук (теплые перчатки);
- перерывы в работе.

Длительность пользования сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зуд пальцев);
- низких наружных температур;
- больших усилий при захвате мотоустройства (крепкий захват мешает кровообращению).

При регулярном, длительном пользовании мотоустройством и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зуд пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

2.9 Техническое обслуживание и ремонт

Производите регулярно техническое обслуживание мотоустройства. Производите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручите торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратитесь к торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL. Эти запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

Перед проведением работ по техобслуживанию, ремонту и очистке всегда **остановите двигатель и вытяните штекер свечи зажигания, – опасность травмы** при непреднамеренном пуске двигателя! – Исключение: Настройка карбюратора и холостого хода.

Двигатель при вытянутом штекере свечи зажигания или при вывешенной свече зажигания не разрешается запускать с помощью пускового устройства. – **Опасность пожара** вследствие искр зажигания вне цилиндра!

Никогда не производите техобслуживание и не храните мотоустройство вблизи открытого огня. – **Опасность пожара** из-за топлива!

Проверяйте регулярно герметичность запорного устройства топливного бака.

Применяйте только безупречные, допущенные фирмой STIHL свечи зажигания, – см. "Технические данные".

Проверьте запальный кабель (безупречная изоляция, прочное присоединение).

Контролируйте безупречное состояние глушителя.

Не работайте с дефектным глушителем или без глушителя. – **Опасность пожара!** – **Повреждение слуха!**

Не дотрагивайтесь до горячего глушителя. – **Опасность ожога!**

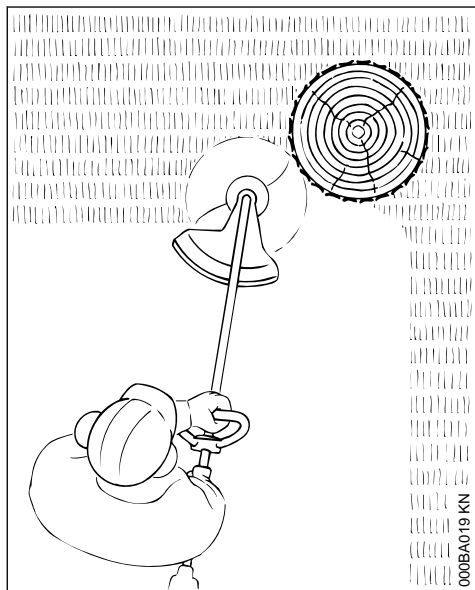
2.10 Символы на защитных приспособлениях

Стрелка на защитном приспособлении для режущего инструмента указывает направление вращения режущего инструмента.



Защитное приспособление применяется только совместно с косильными головками, – не для металлического режущего инструмента.

2.11 Косильная головка с косильными струнами

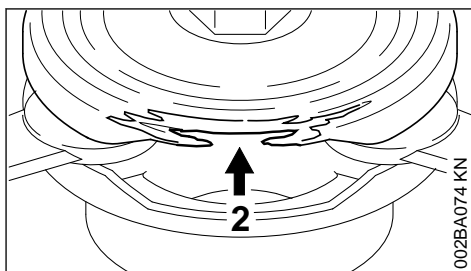
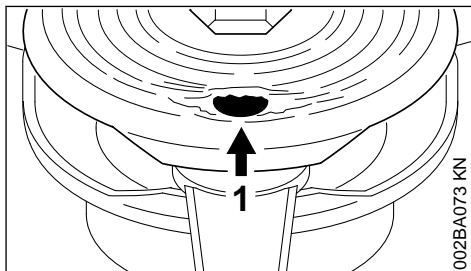


Для мягкой "резки" – для чистой резки также краёв с трещинами вокруг деревьев и столбов для забора – кора деревьев повреждается в меньшей степени

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не заменяйте косильные струны стальной проволокой – **опасность травмы!**

2.12 Косильная головка с пластмассовыми ножами – STIHL PolyCut 6-3



Для кошения открытых краёв луга (без кольев, заборов, деревьев и подобных препятствий).

Обязательно соблюдать указания по техобслуживанию косильной головки PolyCut!

Обратить внимание на нанесенные маркировки допустимого износа!

В нижнюю часть PolyCut установлены маркировки износа.

Если одно из круглых отверстий (1; стрелка) либо выступающий внутрь край (2; стрелка) имеют явные следы износа, значит косильную головку PolyCut 6-3 использовать больше нельзя – заменить ее новой косильной головкой!

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении одной из маркировок износа, существует опасность, что режущий инструмент сломается и отбрасываемые в разные стороны его части приведут к травме.

Для уменьшения опасности несчастного случая из-за сломанных ножей, необходимо

3 Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвешивающего ремня

Режущий инструмент	Защита	Рукоятка	Подвесной ремень
			

3.1 Допустимые комбинации

В зависимости от режущего инструмента выбрать из таблицы правильную комбинацию!

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Другие комбинации не допускаются по причине безопасности – опасность несчастного случая!

3.2 Режущие инструменты

3.2.1 Косильные головки

- 1 STIHL AutoCut C 6-2
- 2 STIHL DuroCut 5-2
- 3 STIHL PolyCut 7-3
- 4 STIHL PolyCut 6-2

3.3 Защита

- 5 Защитное приспособление с ножом для косильных головок

3.4 Рукоятка

- 6 Круговая рукоятка

3.5 Подвесной ремень

- 7 Возможно использование одноплечевого ремня

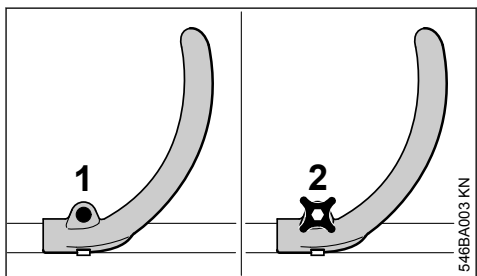
избегать контакта с камнями, металлическими предметами либо подобными предметами!

Нож PolyCut регулярно проверять на наличие трещин. Если на одном из ножей появляется трещина, замене подлежат **все** ножи Polycut!

4 Монтаж круговой рукоятки

В состоянии готовности поставки нового устройства круговая рукоятка уже смонтирована на штоке, но её необходимо повернуть и выровнять.

4.1 Выравнивание круговой рукоятки



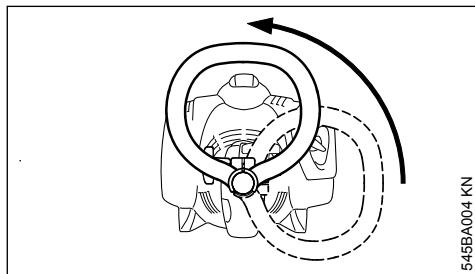
4.1.1 Модификации с болтом (FS 40)

- ▶ Болт (1) на ручке ослабить с помощью отвёртки либо комбинированного ключа

4.1.2 Модификации с болтом с закруткой (FS 50)

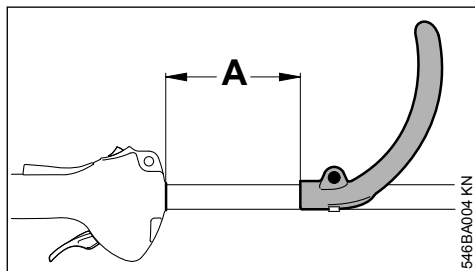
- ▶ Ослабить болт с закруткой (2) на ручке

4.1.3 Все модификации



545BA004 KN

- ▶ Ручку повернуть вокруг штока вверх



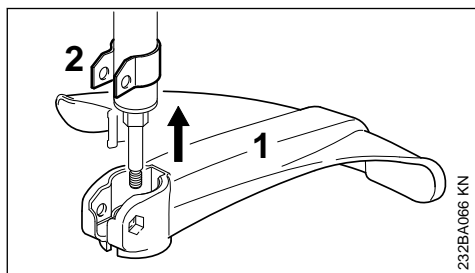
546BA004 KN

Путем изменения расстояния (A) рукоятка может быть установлена в положение, наиболее благоприятное для пользователя и служащая применения.

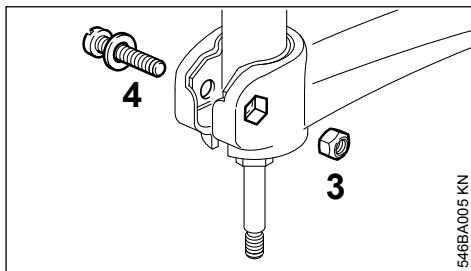
Рекомендация: расстояние (A) = ок. 15 см

- ▶ Рукоятку сместить в требуемую позицию
- ▶ Болт и болт с закруткой затянуть до отказа, чтобы рукоятка не могла больше поворачиваться вокруг штока

5 Монтаж защитных приспособлений



232BA066 KN

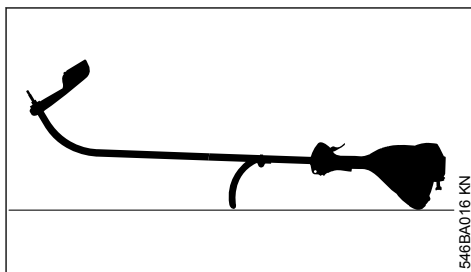


546BA005 KN

- ▶ Защиту (1) насадить на держатель (2) до упора
- ▶ Гайку (3) одеть на внутренний шестигранник на защите – отверстия должны совпадать
- ▶ Ввинтить болт (4) с шайбой и затянуть

6 Монтаж режущего инструмента

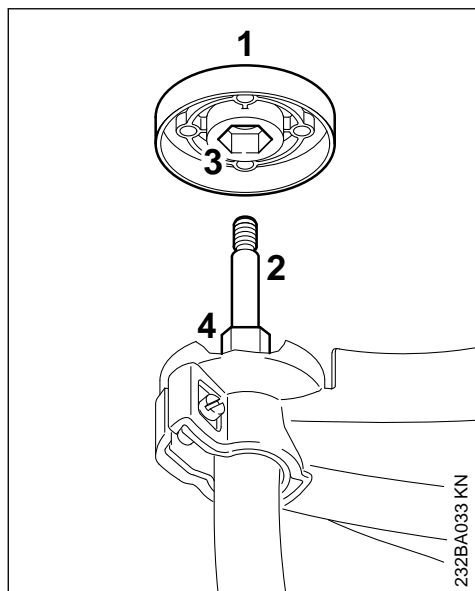
6.1 Отложить мотоустройство



546BA016 KN

- ▶ остановить двигатель
- ▶ Мотустройство положить таким образом, чтобы круговая рукоятка и крышка двигателя показывали вниз, а вал вверх

6.2 Зажимной диск



Зажимной диск (1) входит в объем поставки DuroCut 5-2 и PolyCut 6-3. Он нужен только при использовании данных косильных головок.

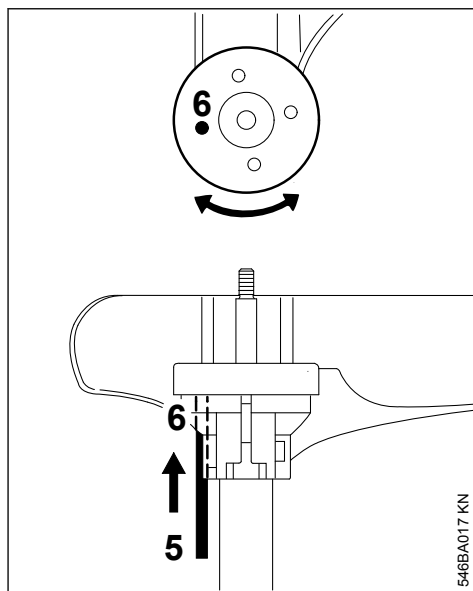
Косильная головка STIHL AutoCut 5-2, косильная головка STIHL AutoCut C 5-2

- Зажимной диск (1), если есть в наличии, снять с вала (2)

Косильная головка STIHL DuroCut 5-2, косильная головка STIHL PolyCut 6-3,

- Зажимной диск (1) надеть на вал (2), при этом внутренний шестигранник (3) надеть на шестигранник (4)

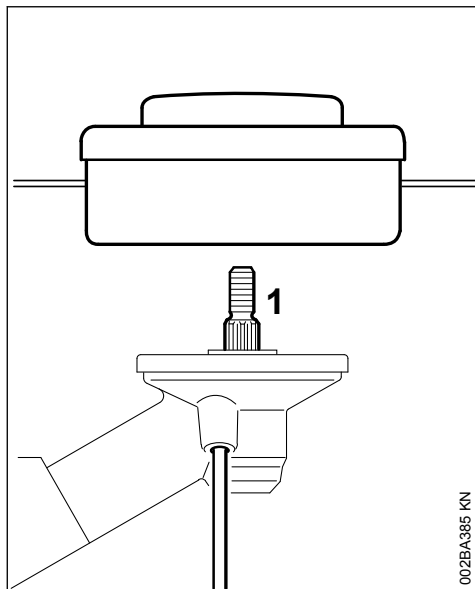
6.3 Блокировка вала



- Для блокировки вала вставить инструмент (5) в отверстия (6) в защитном приспособлении и зажимном диске, для этого поворачивать его в разных направлениях, пока вал не заблокируется

6.4 Монтаж косильной головки с резьбовым соединением

Бережно хранить листок-вкладыш для косильной головки.



002BA385 KN

- ▶ Установка нажимного диска
- ▶ Повернуть косильную головку против часовой стрелки до упора на валу (1)
- ▶ Блокировать вал
- ▶ Затянуть косильную головку

УКАЗАНИЕ

Снова снять инструмент для блокировки вала.

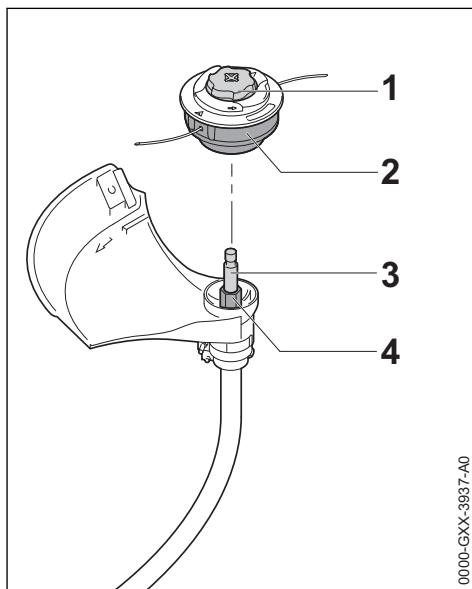
6.5 Демонтаж косильной головки

- ▶ Блокировать вал
- ▶ Повернуть косильную головку по часовой стрелке

6.6 Монтировать косильную головку без резьбового соединения

Бережно храните листок-вкладыш, прилагаемый к косильной головке!

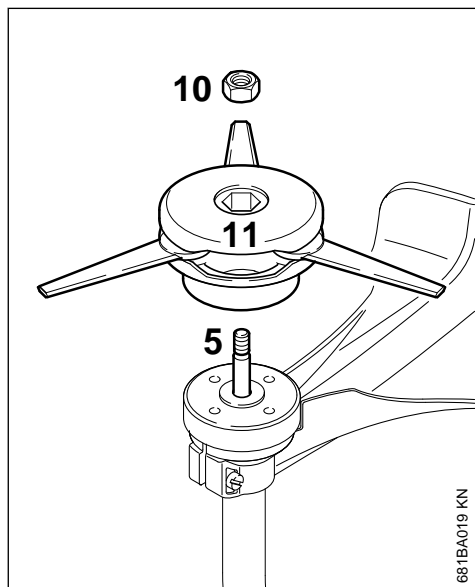
6.6.1 STIHL AutoCut C 6-2



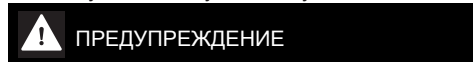
0000-GXX-3937-A0

- ▶ Насадить косильную головку (2) на вал (3), при этом внутренний шестигранник на косильной головке (2) установить на шестигранник (4)
- ▶ Придерживать косильную головку (2) рукой.
- ▶ Повернуть колпачок (1) по часовой стрелке и затянуть от руки.

6.6.2 STIHL PolyCut 6-2, PolyCut 7-3



- ▶ Зажимной диск надеть на вал
- ▶ Гайку (10) установить в косильную головку
- ▶ Косильную головку (11) повернуть на валу (5) по часовой стрелке до упора
- ▶ Заблокировать вал
- ▶ Затянуть косильную головку

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ослабшую гайку следует заменить.

**УКАЗАНИЕ**

Снова снять инструмент для блокировки вала.

6.7 Демонтаж косильной головки

6.7.1 STIHL AutoCut

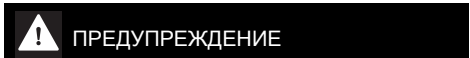
- ▶ Удерживать корпус катушки
- ▶ Повернуть колпачок против часовой стрелки

6.7.2 STIHL PolyCut

- ▶ Заблокировать вал
- ▶ Повернуть косильную головку против часовой стрелки

7 Топливо

Двигатель должен работать на топливной смеси из бензина и моторного масла.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Избегать непосредственного контакта кожи с топливом и вдыхания топливных паров.

7.1 STIHL MotoMix

Компания STIHL рекомендует применение смеси STIHL MotoMix. Данная топливная смесь не содержит бензол, свинец, имеет высокое октановое число и всегда обеспечивает правильное соотношение компонентов смеси.

В целях обеспечения максимального срока службы двигателя STIHL в состав топливной смеси STIHL MotoMix добавляется моторное масло HP Ultra для двухтактных двигателей.

Топливная смесь MotoMix представлена не на всех рынках сбыта.

7.2 Приготовление топливной смеси

**УКАЗАНИЕ**

Использование ненадлежащих эксплуатационных материалов или смеси с составом, не соответствующим инструкциям, может привести к серьезным повреждениям привода. Бензин или моторное масло более низкого качества могут повредить двигатель, уплотнительные кольца, трубопроводы и топливный бак.

7.2.1 Бензин

Применять только **марочный бензин** с минимальным октановым числом 90 ROZ – этилированный или неэтилированный.

Бензин с долей содержания этанола выше 10 % может вызвать перебои в работе двигателей с карбюраторами, имеющими ручную регулировку, и поэтому не должен использоваться для таких двигателей.

При использовании бензина с долей содержания этанола до 27 % (E27) двигатели с системой M-Tronic развивают полную мощность.

7.2.2 Моторное масло

При самостоятельном смешивании топлива разрешается использовать только моторное масло для двухтактных двигателей STIHL или другое высокоэффективное моторное масло

JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC либо ISO-L-EGD.

Компанией STIHL предписано использовать моторное масло для двухтактных двигателей STIHL HP Ultra или равноценное высокоэффективное моторное масло, чтобы соблюсти пределы допустимых выбросов в течение срока службы устройства.

7.2.3 Соотношение компонентов смеси

у моторного масла для двухтактных двигателей STIHL 1:50; 1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

7.2.4 Примеры

Количество бензина **Масло STIHL для двухтактных двигателей 1:50**

Литры	Литры	(мл)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- ▶ в предназначенную для топлива канистру залить сначала моторное масло, а затем бензин и тщательно перемешать

7.3 Хранение топливной смеси

Хранить только в предназначенных для топлива резервуарах в безопасном, сухом и прохладном месте, защищать от света и солнца.

Топливная смесь стареет – запас смеси готовить только на несколько недель. Не хранить топливную смесь более 30 дней. Под действием света, солнечных лучей, низких или высоких температур топливная смесь быстрее теряет свои эксплуатационные характеристики.

Однако STIHL MotoMix может без проблем храниться до 5 лет.

- ▶ Перед заправкой тщательно встряхнуть канистру с топливной смесью



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

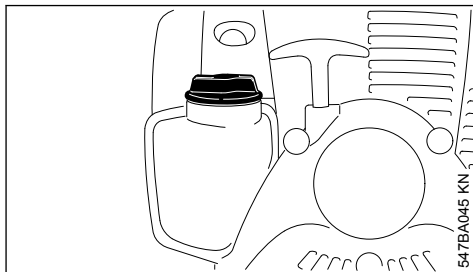
Давление в канистре может повыситься – открывать осторожно.

- ▶ Время от времени необходимо тщательно очищать топливный бак и канистру

Остатки топлива и жидкость, использованную для очистки, утилизировать согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды!

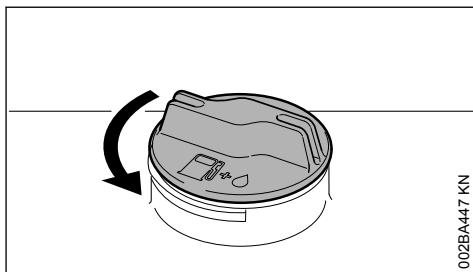
8 Заправка топливом

8.1 Подготовка агрегата



- ▶ Перед заправкой топливом очистить крышку бака и прилегающую поверхность, чтобы в бак не попала грязь
- ▶ Агрегат расположить так, чтобы крышка бака была направлена вверх.

8.2 Открыть винтовую крышку бака

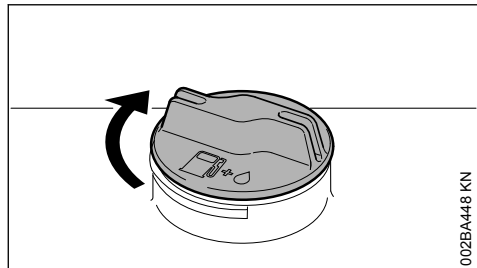


- ▶ Крышку повернуть против часовой стрелки пока её можно будет снять с отверстия бака
- ▶ Снять крышку бака

8.3 Заправка топлива

Во время заправки не разливать топливо и бак не заполнять до краёв. Компания STIHL рекомендует заправочную систему STIHL (специальные принадлежности).

8.4 Закрывать винтовую крышку бака



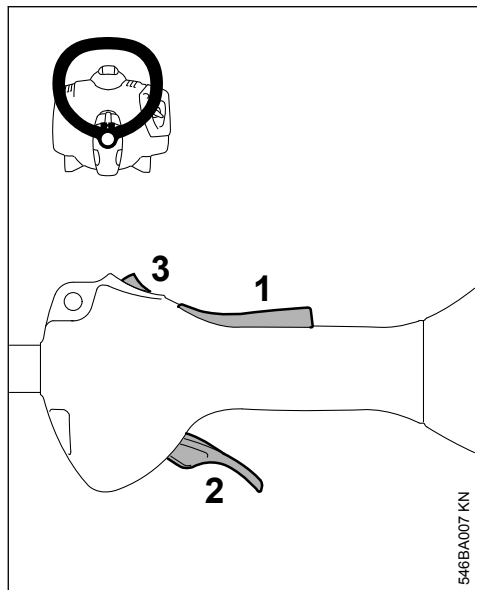
002BA448 KN

- ▶ Установить крышку
- ▶ Крышку повернуть до упора по часовой стрелке и затянуть вручную как можно плотнее

9 Пуск / остановка мотора

9.1 Элементы управления

9.1.1 Конструктивное исполнение с круговой рукояткой



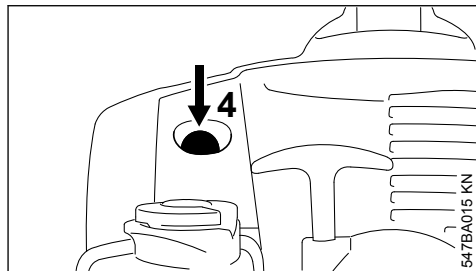
546BA007 KN

- 1 Стопор рычага газа
- 2 Рычаг газа
- 3 Кнопка останова – с положениями для работы и положением 0 = Стоп.

9.1.2 Назначение кнопки останова и зажигания

Не приведенная в действие кнопка останова находится в положении **работы**: зажигание включено – двигатель готов к пуску и его можно запускать. При переводе кнопки останова в положение **0** зажигания выключается. После останова двигателя зажигание включается автоматически.

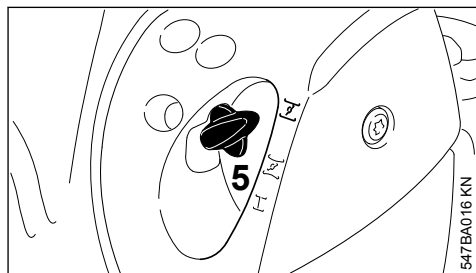
9.2 Запуск двигателя



547BA015 KN

- ▶ Сжать не менее 5 раз сильфон (4) ручного топливоподкачивающего насоса – даже если сильфон еще заполнен топливом

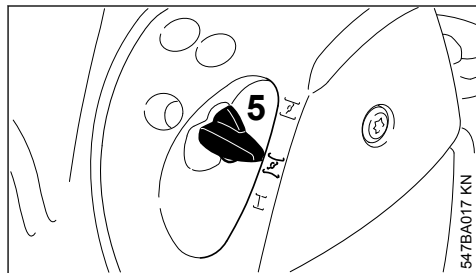
9.2.1 Мотор холодный (запуск из холодного состояния)




547BA016 KN

- ▶ Нажать рычаг воздушной заслонки (5) и при этом повернуть его в положение **H**

9.2.2 Прогретый двигатель (теплый запуск)

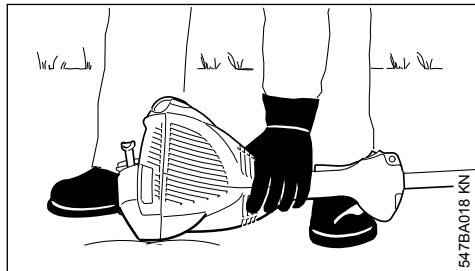


547BA017 KN

- ▶ Нажать рычаг воздушной заслонки (5) и при этом повернуть его в положение 

Данную позицию использовать также в случае, если двигатель уже работал, но еще не прогрелся.

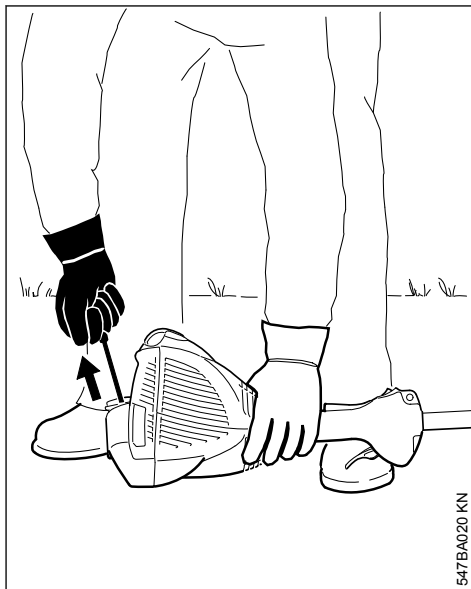
9.2.3 Пуск



- ▶ Надежно уложить агрегат на земле: опора на двигателе и защита для режущего инструмента образуют опорную поверхность. Режущий инструмент не должен касаться ни земли, ни каких-либо предметов
- ▶ Занять устойчивое положение
- ▶ Лево́й рукой **плотн**о прижать агрегат к земле – при этом, не дотрагиваться до рычага газа и стопорного рычага

УКАЗАНИЕ

Не наступать на шток и не становиться на него коленом!



- ▶ Правой рукой взяться за ручку стартера

9.2.4 Конструктивное исполнение без ErgoStart

- ▶ Медленно вытянуть ручку стартера до начала сопротивления, а затем потянуть быстро и с силой

9.2.5 Конструктивное исполнение с ErgoStart

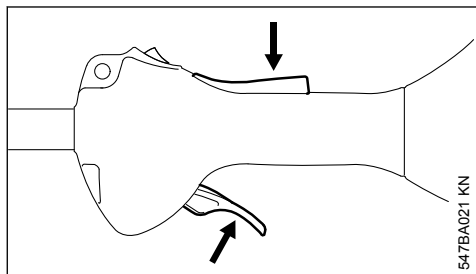
- ▶ Равномерно потянуть ручку стартера

УКАЗАНИЕ

Трос не вытаскивать до конца троса – **опасность разрыва!**

- ▶ Отпускать ручку стартера не резко, а плавно, против направления вытягивания, чтобы пусковой тросик наматывался ровно
- ▶ Повторять пуск, пока двигатель не начнет работать

9.2.6 Как только начнет работать двигатель



- ▶ Нажать стопорный рычаг и дать газ – рычаг воздушной заслонки переходит в рабочее положение **I** – после холодного запуска прогреть двигатель, несколько раз изменяя нагрузку



При правильно отрегулированном карбюраторе режущий инструмент не должен вращаться на холостом ходу двигателя!

Агрегат готов к работе.

9.3 остановить двигатель

- ▶ Перевести кнопку останова в направлении **0** – двигатель останавливается – отпустить кнопку останова – кнопка останова возвращается в исходное положение

9.4 Дополнительные инструкции по запуску

Двигатель глохнет в режиме пуска в холодном состоянии **I или при ускорении.**

- ▶ Установить рычаг воздушной заслонки в положение **II** – повторять пуск, пока двигатель не начнет работать

Двигатель не запускается в позиции запуска в разогретом состоянии **II**

- ▶ Установить рычаг воздушной заслонки в положение **I** – повторять пуск, пока двигатель не начнет работать

Двигатель не запускается

- ▶ Проверить, все ли элементы управления отрегулированы правильно
- ▶ Проверить, есть ли топливо в топливном баке, при необходимости, заправить топливом
- ▶ Проверить надежность посадки контактного наконечника свечи зажигания
- ▶ Повторить запуск двигателя

Мотор заглох

- ▶ Установить рычаг воздушной заслонки в положение **I** – повторять пуск, пока двигатель не начнет работать

Топливо в топливном баке было полностью израсходовано

- ▶ после заправки топливом сиффон ручного топливоподкачивающего насоса сжать минимум 5 раз – даже если сиффон еще заполнен топливом
- ▶ Отрегулировать рычаг воздушной заслонки в зависимости от температуры двигателя
- ▶ Повторить запуск двигателя

10 Указания по эксплуатации

10.1 Первый ввод в эксплуатацию

Совершенно новое устройство (прямо с завода) не эксплуатируйте с высокой частотой вращения без нагрузки, вплоть до третьей заправки топливного бака, с тем чтобы во время приработки не возникали какие-либо дополнительные нагрузки. Во время приработки подвижные детали должны притереться друг к другу, – в приводном механизме имеет место повышенное сопротивление трения. Двигатель достигает максимальную мощность после 5 – 15 заправок топливом.

10.2 Во время работы

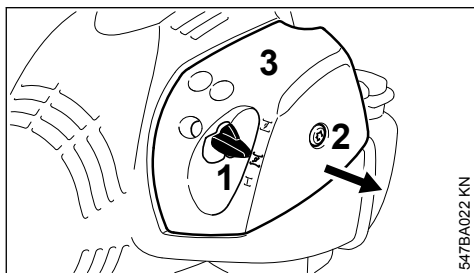
После продолжительной работы при полной нагрузке двигатель оставьте работать некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена потоком охлаждающего воздуха, благодаря чему снижается нагрузка на детали привода (см. система зажигания, карбюратор) вследствие застоя тепла.

10.3 После работы

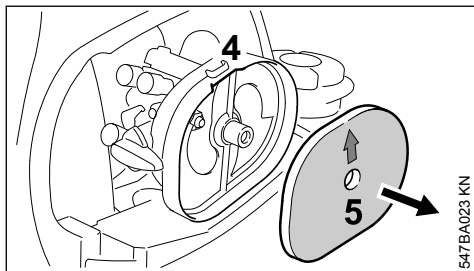
При перерыве в работе, дайте двигателю остыть. Устройство с пустым топливным баком храните до следующего применения в сухом месте, вдали от источников воспламенения. При длительном перерыве в работе, – см. раздел "Хранение устройства".

11 Очистка воздушного фильтра

11.1 Если мощность мотора заметно понижается:



- ▶ Рычаг воздушной заслонки (1) установите на $\overline{\text{Z}}$
- ▶ Винт (2) в крышке фильтра (3) поверните против часовой стрелки, пока крышка не будет сидеть свободно.
- ▶ Крышку фильтра (3) стяните через рычаг воздушной заслонки и снимите.
- ▶ Окружение фильтра очистите от грубой грязи.



- ▶ Захватите корпус фильтра за выемку (4) и вытяните фетровую фильтрующую вставку (5).
- ▶ Фетровую фильтрующую (5) замените. – В качестве первой помощи фетровую вставку вытряхните или продуйте, – но не промойте.

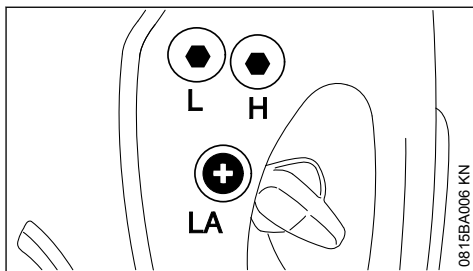
УКАЗАНИЕ

Дефектные детали замените.

- ▶ Фетровая фильтрующая вставка (5) вставляется в корпус фильтра с геометрическим замыканием. – Стрелка указывает в сторону выемки.
- ▶ Рычаг воздушной заслонки (1) установите на $\overline{\text{Z}}$.

- ▶ Насадите крышку фильтра (3), – при этом, не перекосите винт (2). – Винт завинтите.

12 Настройка карбюратора



Карбюратор агрегата отрегулирован на заводе таким образом, чтобы двигатель во всех режимах работы получал оптимальную топливовоздушную смесь.

12.1 Регулировка режима холостого хода

Двигатель на холостом ходу стоит

- ▶ Двигатель оставить прогреться в течение прибл. 3 минут
- ▶ Упорный винт холостого хода (LA) медленно поворачивать по часовой стрелке до тех пор, пока двигатель не будет работать равномерно – режущий инструмент не должен двигаться

Режущий инструмент вращается на холостом ходу

- ▶ Упорный винт холостого хода (LA) поворачивать против часовой стрелки до тех пор, пока режущий инструмент не остановится, затем повернуть винт в том же направлении на от 1/2 – 3/4 оборота

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если режущий инструмент после настройки не останавливается на холостом ходу, агрегат следует отдать в ремонт специализированному дилеру.

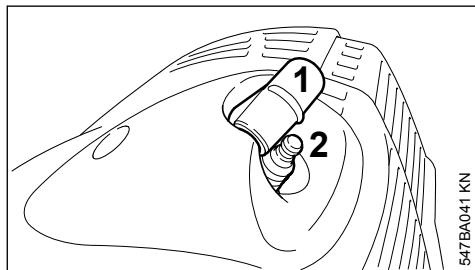
13 Свеча зажигания

- ▶ При недостаточной мощности двигателя, при плохом запуске или перебоях на холостом ходу в первую очередь следует проверить свечу зажигания.

- ▶ Замените свечу зажигания после приблизительно 100 часов работы – при сильно обгоревших электродах уже раньше – применяйте только допущенные фирмой STIHL свечи зажигания с защитой от помех – см. "Технические данные".

13.1 Демонтаж свечи зажигания

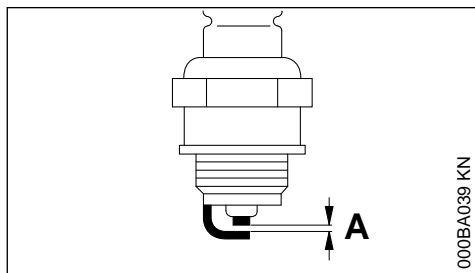
- ▶ Остановить двигатель



547BA041 KN

- ▶ Снять контактный наконечник свечи зажигания (1)
- ▶ Выкрутить свечу зажигания (2)

13.2 Проверить свечу зажигания

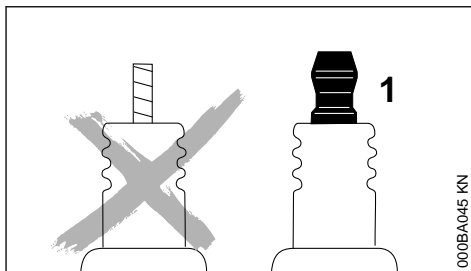


000BA039 KN

- ▶ Очистите загрязненную свечу зажигания
- ▶ Проверить расстояние между электродами (A) и, если необходимо, отрегулировать, значение расстояния – см. раздел "Технические характеристики"
- ▶ Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

Возможные причины загрязнения:

- избыток моторного масла в топливе,
- загрязненный воздушный фильтр,
- неблагоприятные условия эксплуатации.



000BA045 KN



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неплотно затянутой контактной гайке (1) или при ее отсутствии могут возникнуть искры. При проведении работ в легковоспламеняемой или взрывоопасной среде может возникнуть угроза пожара или взрыва. Люди могут получить тяжелые травмы или понести материальный ущерб.

- ▶ использовать свечи зажигания с помеходавляющим резистором с закрепленной контактной гайкой

13.3 Установка свечи зажигания

- ▶ Винтить свечу зажигания
- ▶ Колпачок свечи зажигания прижать к свече зажигания

14 Работа мотора

Если несмотря на почищенный воздушный фильтр и правильную регулировку карбюратора работа мотора не удовлетворительная, причина может быть также в глушителе.

Глушитель отдать на проверку относительно наличия загрязнения (закоксованости) специализированному дилеру!

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL.

15 Хранение устройства

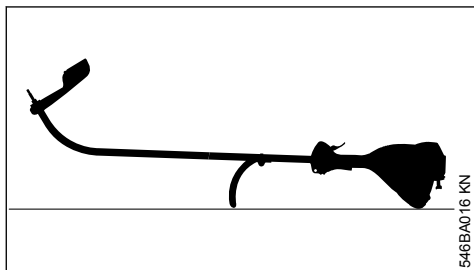
При перерывах в работе ок. 30 дней и более

- ▶ В хорошо проветриваемом месте слить топливо из топливного бака и очистить бак
- ▶ Топливо утилизировать согласно предписаниям и без ущерба окружающей среде
- ▶ Если имеется ручной топливоподкачивающий насос: минимум 5 раз нажать на ручной топливоподкачивающий насос

- ▶ Запустить двигатель и оставить его работать на холостом ходу, пока он не заглухнет
- ▶ Снять режущий инструмент, очистить и проверить. Обработать металлический режущий инструмент защитным маслом.
- ▶ Тщательно очистить прибор, особенно ребра цилиндра и воздушный фильтр!
- ▶ Хранить устройство в сухом и безопасном месте – защитить от несанкционированного использования (например, детьми)

16 Провести техническое обслуживание косильной головки

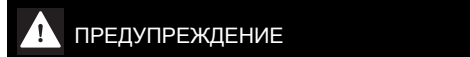
16.1 Отложить мотоустройство



- ▶ остановить двигатель
- ▶ Мотустройство положить таким образом, чтобы круговая рукоятка и крышка двигателя показывали вниз, а вал вверх

16.2 Замена косильной струны

Перед заменой косильной струны следует обязательно проверить косильную головку на износ.



При обнаружении значительных признаков износа, заменить косильную головку в сборе.

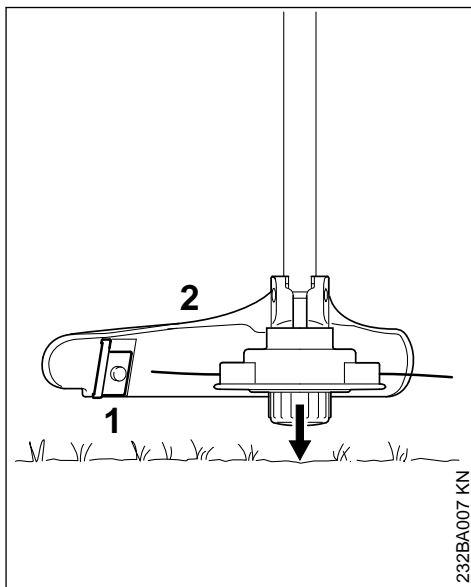
Далее косильная струна называется просто "струна".

В объём поставки косильной головки входит иллюстрированная инструкция, в которой показана замена струн. Поэтому инструкции для косильной головки следует тщательно хранить.

- ▶ При необходимости, демонтировать косильную головку

16.3 Регулировка косильной струны

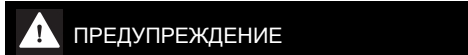
16.3.1 STIHL AutoCut



- ▶ вращающуюся косильную головку держать параллельно над заросшей поверхностью – прикоснуться к земле – косильная струна отрегулируется приблизительно на 3 см (1,2 дюйма)
- ▶ слишком длинные косильные струны обрезаются на оптимальную длину ножом (1) на защите (2) – поэтому, следует избегать многократного последовательного прикосновения головки к земле!

Струна регулируется только в том случае, если длина **обеих** струн составляет не менее **2,5 см (1 дюйм)!**

Если косильная головка короче 2,5 см (1 дюйм):



Для дополнительной регулировки косильной струны вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- ▶ Устройство перевернуть
- ▶ Колпачок на катушке для струны отжать до упора
- ▶ Вытянуть из катушки концы струны

Если струна в катушке израсходована, замените косильную струну.

16.3.2 у всех других косильных головок

как описано в листке-вкладыше косильной головки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для дополнительной регулировки косильной струны вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

16.4 Заменить косильные струны

STIHL DuroCut



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

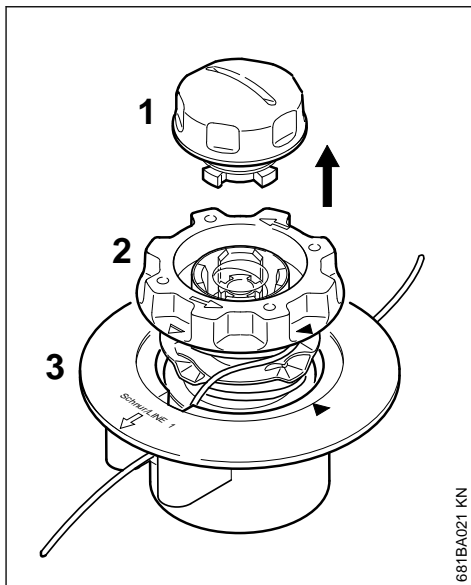
Для зарядки косильной головки вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- ▶ Косильную головку оборудовать струной согласно прилагаемой к ней инструкции

16.5 STIHL AutoCut C 5-2

16.5.1 Косильную головку разобрать и удалить остатки струны

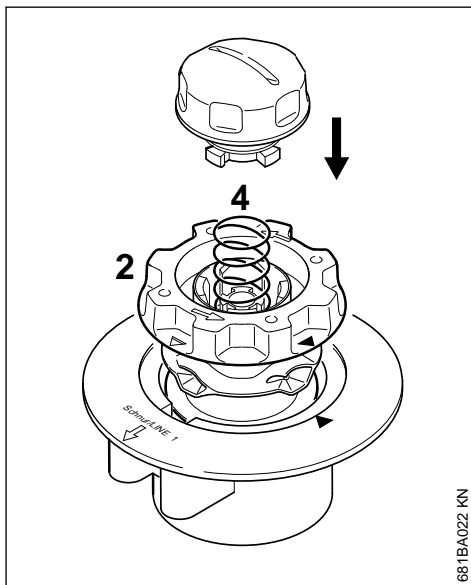
В нормальных условиях эксплуатации запас струны в косильной головке расходуется почти полностью.



681BA021 KN

- ▶ Прочно удерживать косильную головку и поворачивать колпачок (1) против часовой стрелки до тех пор, пока его можно будет полностью снять
- ▶ Каркас катушки (2) вытянуть из верхней части (3) и удалить остатки струны

16.5.2 Сборка косильной головки



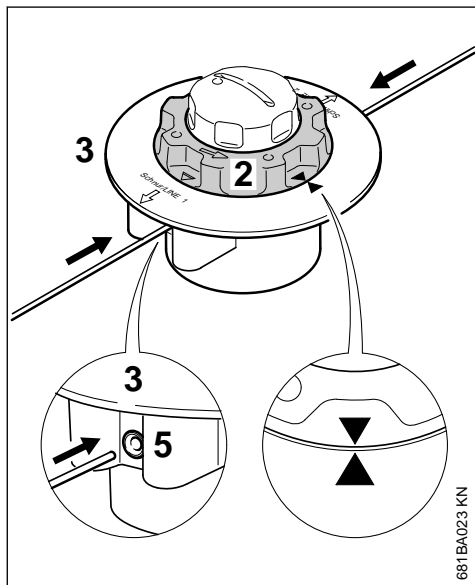
681BA022 KN

- ▶ Вставить пустой каркас катушки в верхнюю часть

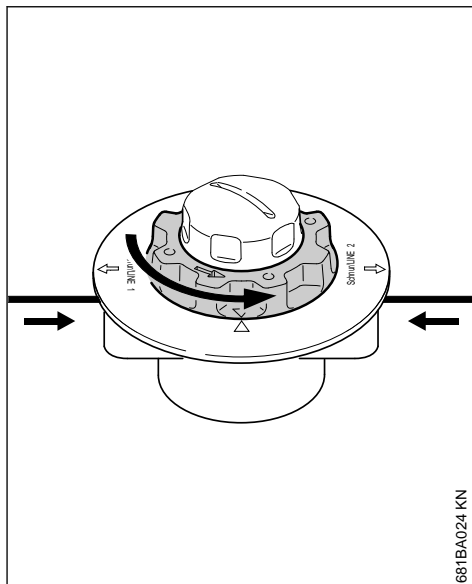
Если пружина (4) выскочила:

- ▶ Пружину следует вжимать в каркас катушки (2) до слышимой фиксации
- ▶ Смонтировать косильную головку – см. «Монтаж косильной головки»

16.5.3 Обмотать каркас катушки



- ▶ Использовать струну диаметром 2,0 мм (0,08 дюйма) Использовать диаметр (зеленого цвета)
- ▶ Две струны по 2 м (78 дюймов) Укоротить длину с запасного рулона (особые принадлежности)
- ▶ Каркас катушки (2) повернуть против часовой стрелки настолько, чтобы острия обеих стрелок показывали друг на друга
- ▶ Вставить каждую из двух струн прямыми концами через одну из втулок (5) в верхнюю часть (3) до первого ощутимого сопротивления и затем дальше до упора

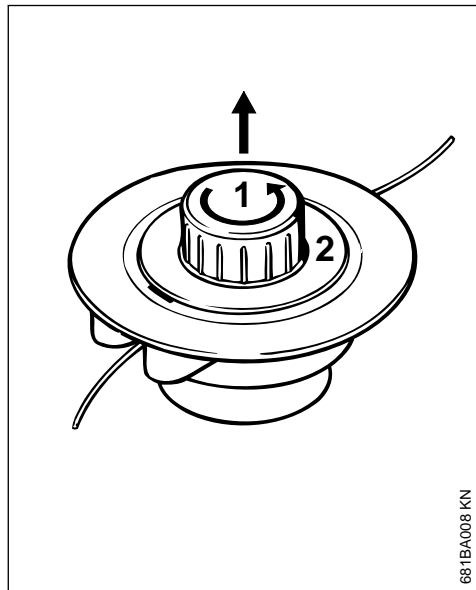


- ▶ Крепко удерживать верхнюю часть
- ▶ Каркас катушки поворачивать против часовой стрелки до тех пор, пока самая короткая струна не будет выступать из косильной головки приблизительно на 10 см (4 дюйма)
- ▶ если необходимо, укоротить более длинную струну приблизительно до 10 см (4 дюйма)

Косильная головка заправлена.

16.6 STIHL AutoCut 5-2

16.6.1 Удалить остатки струны

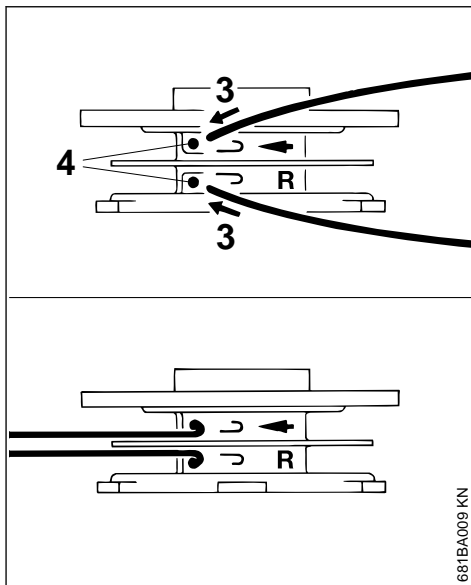


681BA008 KN

- ▶ Открыть косильную головку – для этого удерживать ее рукой и повернуть колпачок (1) против часовой стрелки
- ▶ Деблокируйте каркас катушки (2), извлеките каркас из косильной головки и удалите остатки струны

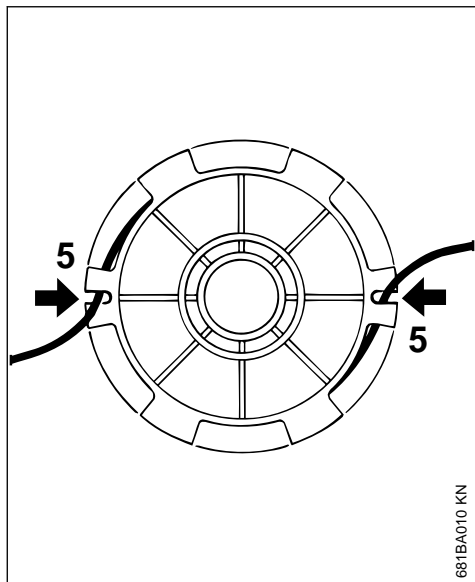
16.6.2 Обмотать каркас катушки

В качестве альтернативы использованию отдельных струн можно использовать предварительно обмотанный струнами каркас катушки (специальные принадлежности).



681BA009 KN

- ▶ Использовать струну диаметром 2,0 мм (0,08 дюйма) (зеленого цвета)
- ▶ две струны длиной по 3 м (120 дюймов) отрезать от запасной катушки (специальная оснастка)
- ▶ обе струны одной стороной (3) вставить в отверстия (4) в каркасе катушки
- ▶ Каждую струну согнуть о кромку отверстия так, чтобы образовался сгиб.



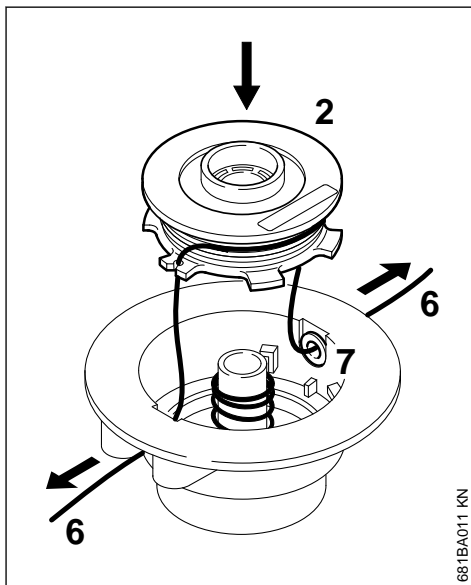
681BA010 KN

- ▶ Струны распрямить и туго намотать – в каждом отсеке наматывать по одной струне.
- ▶ Вставить концы струн в прорези (2)

16.6.3 Сборка косильной головки

УКАЗАНИЕ

Перед сборкой убедитесь в том, что смонтирована пружина сжатия (см. "Монтаж косильной головки").



681BA011 KN

- ▶ Концы (6) струн протянуть через проушины (7), а каркас катушки (2) зафиксировать в корпусе катушки

При установке каркаса катушки в косильную головку, струны должны деблокироваться в шлицах

- ▶ Концы струн вытянуть до упора
- ▶ Смонтировать косильную головку

16.7 Замена ножа

16.7.1 STIHL PolyCut

Перед заменой режущих ножей косильную головку обязательно проверить на предмет износа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обнаружении значительных признаков износа, заменить косильную головку в сборе.

Режущие ножи далее коротко называются "ножи".

В объём поставки косильной головки входит иллюстрированная инструкция, которая пока-

зывает замену ножей. Поэтому инструкции для косильной головки следует тщательно хранить.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для зарядки косильной головки вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- ▶ Демонтаж косильной головки
- ▶ Нож заменить, как это показано в инструкции с рисунками
- ▶ Смонтировать косильную головку

17 Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В неблагоприятных условиях (сильное запыление и проч.) и при длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	после каждой заправки бака	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Устройство в целом	визуальный контроль (состояние, герметичность)	X		X						
	Очистить		X							
Рукоятка управления	Проверка работоспособности	X		X						
Воздушный фильтр	Очистить							X		X
	Заменить								X	
Ручной топливный насос (если имеется)	Проверить	X								
	Ремонт специализированным дилером ¹⁾								X	
Всасывающая головка в топливном баке	Проверить						X			
	Заменить						X	X	X	
Топливный бак	Очистить						X		X	
Карбюратор	Проверить режим холостого хода, режущий инструмент не должен вращаться	X		X						
	Дополнительная регулировка холостого хода									X
Свеча зажигания	Регулировка зазора между электродами							X		
	Замена каждые 100 моточасов									
Всасывающее отверстие для охлаждающего воздуха	Визуальный контроль		X							

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В неблагоприятных условиях (сильное запыление и проч.) и при длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	после каждой заправки бака	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
	Очистить									X
Доступные болты и гайки (кроме регулировочных болтов)	Подтянуть									X
Режущий инструмент	Визуальный контроль	X		X						
	Заменить								X	
	Контроль тугий посадки	X		X						
Предупреждающие наклейки	Заменить								X	
1) Компания STIHL рекомендует дилера STIHL										

18 Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременный износ и повреждение устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- Внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL,
- Применение инструментов либо принадлежностей, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество,
- Пользование устройством не по назначению,

- Устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований,
- Повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими.

18.1 Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и уходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к специализированному дилеру.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не надлежащим образом, то могут возникнуть повреждения, за которые

отвечает сам пользователь. К ним относятся, среди прочего:

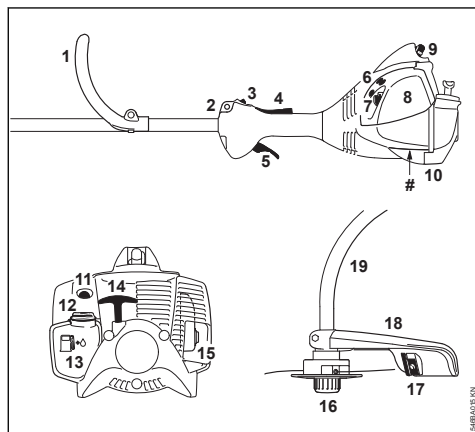
- Повреждение приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного обслуживания (например, воздушный и топливный фильтры), неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы охлаждающего воздуха (всасывающие шлицы, ребра цилиндра),
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- Повреждения устройства вследствие применения запасных частей низкого качества

18.2 Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К ним относятся, среди прочего:

- Режущий инструмент (все виды),
- Крепежные детали для режущего инструмента (рабочие диски, гайки и т.д.),
- Защитные приспособления для режущего инструмента,
- Муфта,
- Фильтры (воздушный, топливный),
- Устройство запуска,
- Свеча зажигания,

19 Важные комплектующие



- 1 Круговая рукоятка
- 2 Несущая петля
- 3 Кнопка останова

- 4 Фиксатор рычага акселератора
 - 5 Рычаг управления подачей топлива
 - 6 Регулировочные винты карбюратора
 - 7 Рычаг воздушной заслонки
 - 8 Крышка воздушного фильтра
 - 9 Штекер свечи зажигания
 - 10 Опора устройства
 - 11 Ручной топливный насос
 - 12 Крышка бака
 - 13 Бак
 - 14 Пусковая рукоятка
 - 15 Глушитель
 - 16 Косильная головка
 - 17 Нож (для косильной струны)
 - 18 Защита
 - 19 Шток
- # Серийный номер

Защитные очки



Защитные очки имеются в комплект поставки.
Количество: 1 шт.

20 Технические данные

20.1 Силовой агрегат

Одноцилиндровый двухтактный двигатель

20.1.1 FS 40, FS 40 C

Объем цилиндра:	27,2 см ³
Диаметр цилиндра:	34 мм
Ход поршня:	30 мм
Мощность согласно ISO 8893	0,7 кВт (1,0 л.с.) при 8500 1/мин
Число оборотов холостого хода:	2800 об/мин
Частота вращения, ограничиваемая регулятором (номинальная):	10000 об/мин
Макс. частота вращения выходного вала (крепление режущего инструмента):	10 600 об/мин

20.1.2 FS 50, FS 50 C

Объем цилиндра:	27,2 см ³
Диаметр цилиндра:	34 мм
Ход поршня:	30 мм
Мощность согласно ISO 8893	0,8 кВт (1,1 л.с.) при 8500 1/мин
Число оборотов холостого хода:	2800 об/мин

Частота вращения, ограничиваемая регулятором (номинальная):	10000 об/мин
Макс. частота вращения выходного вала (крепление режущего инструмента):	10 600 об/мин

20.2 Система зажигания

Магнето с электронным управлением

Свеча зажигания (с защитой от помех):	NGK CMR 6 H, BOSCH USR 4AC
Зазор между электродами:	0,5 мм

20.3 Топливная система

Независимый от положения мембранный карбюратор с встроенным топливным насосом

Емкость топливного бака:	340 см ³ (0,34 л)
--------------------------	------------------------------

20.4 Масса

без заправки, без режущего инструмента и защиты

FS 40:	4,4 кг
FS 40 C с системой ErgoStart:	4,5 кг
FS 50:	4,4 кг
FS 50: с длинным штоком:	4,5 кг
FS 50 C с системой ErgoStart:	4,5 кг
FS 50 C с системой ErgoStart и длинным штоком:	4,6 кг

20.5 Размеры

без режущего инструмента

FS 40:	1450 мм
FS 40 C с системой ErgoStart:	1450 мм
FS 50:	1450 мм
FS 50: с длинным штоком:	1650 мм
FS 50 C с системой ErgoStart:	1450 мм
FS 50 C с системой ErgoStart и длинным штоком:	1650 мм

20.6 Уровни шума и вибрации

При определении уровня шума и вибрации параметры режимов работы на холостом ходу и при номинальной максимальной частоте вращения учитываются в одинаковой степени.

Дополнительную информацию, необходимую для соблюдения директивы для работодателей относительно уровня вибраций 2002/44/EC, можно найти по ссылке

www.stihl.com/vib

20.6.1 Уровень звукового давления $L_{p\text{ред}}$ согласно ISO 22868

FS 40, FS 40 C:	94 дБ(A)
FS 50, FS 50 C:	93 дБ(A)

20.6.2 Уровень звуковой мощности L_w согласно ISO 22868

FS 40, FS 40 C:	107 дБ(A)
FS 50, FS 50 C:	108 дБ(A)

20.6.3 Величина вибрации $a_{\text{Hv,eq}}$ согласно ISO 22867

	Рукоятка слева	Рукоятка справа
FS 40, FS 40 C:	7,0 м/с ²	6,4 м/с ²
FS 50, FS 50 C:	6,0 м/с ²	5,7 м/с ²

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности коэффициент K-согласно RL 2006/42/EG = 2,0 дБ(A); для значения уровня вибрации коэффициент K-согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с².

20.7 REACH

REACH обозначает постановление ЕС для регистрации, оценки и допуска химикатов.

Информация для выполнения постановления REACH (EC) № 1907/2006 см.

www.stihl.com/reach

20.8 Показатель выброса выхлопных газов

Показатель выброса CO₂, измеренный в процессе выдачи сертификата соответствия типа изделия нормам ЕС, указан на сайте

www.stihl.com/co2

в технических данных изделия.

Показатель выброса CO₂ измерен в процессе стандартных испытаний на типичном двигателе в лабораторных условиях и не является конкретной или косвенной гарантией эксплуатационных характеристик определенного двигателя.

Использование по назначению и техническое обслуживание в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации обеспечивают выполнение действующих требований по выбросу выхлопных газов. В случае изменений на двигателе разрешение на эксплуатацию теряет силу.

20.9 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы составляет до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает соответствующие и своевременные обслужи-

вание и уход согласно руководству по эксплуатации.

21 Указания по ремонту

Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизированного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

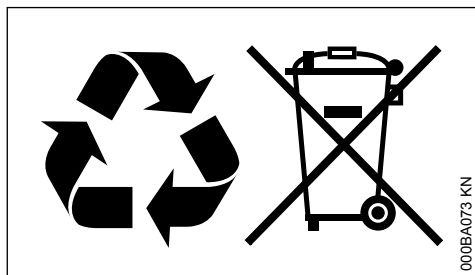
Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL**® и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL **GL** (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

22 Устранение отходов

Информацию об утилизации можно получить в местной администрации или у дилера фирмы STIHL.

Неадекватная утилизация может нанести вред здоровью и окружающей среде.



- Изделия STIHL, включая упаковку, необходимо в соответствии с местными предписаниями сдать в пункт сбора вторсырья.
- Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

23 Сертификат соответствия ЕС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Germany

заявляет под собственную ответственность, что

конструкция устройства	Триммер
производитель	STIHL
тип	FS 40
	FS 40 C
	FS 40 C-E
	FS 50
	FS 50-L
	FS 50 C
	FS 50 C-E
	FS 50 C-E L
идентификационный серийный номер	4144
объем цилиндра:	27,2 см ³

устройство соответствует положениям директив 2011/65/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EC и 2000/14/EC, а также разработано и изготовлено в соответствии с редакциями следующих норм, действующих на момент изготовления:

EN ISO 11806-1, EN 61000-6-1, EN 55012

Установление измеренного и гарантированного уровня звуковой мощности производилось согласно директиве 2000/14/EC, приложение V, с использованием стандарта ISO 10884.

Измеренный уровень звуковой мощности

все FS 40:	107 дБ(A)
все FS 50:	108 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности

все FS 40:	109 дБ(A)
все FS 50:	110 дБ(A)

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска и серийный номер указаны на устройстве.

Вайблинген, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

По доверенности.



Д-р Юрген Хоффманн (Dr. Jürgen Hoffmann),
начальник отдела допуска изделий к эксплуатации



Сведения о сертификатах ЕАС и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах

www.stihl.ru/eac

или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, см. в разделе «Адреса».



Технические правила и требования для Украины выполнены.

24 Адреса

24.1 STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstrasse 115

71336 Waiblingen

Germany

24.2 Дочерние компании STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ"

наб. Обводного канала, дом 60, литера А,

помещ. 1-Н, офис 200

192007 Санкт-Петербург, Россия

Горячая линия: +7 800 4444 180

Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіл»

вул. Антонова 10, с. Чайки

08135 Київська обл., Україна

Телефон: +38 044 393-35-30

Факс: +380 044 393-35-70

Гаряча лінія: +38 0800 501 930

E-mail: info@stihl.ua

24.3 Представительства STIHL

БЕЛАРУСЬ

Представительство

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

ул. К. Цеткин, 51-11а

220004 Минск, Беларусь

Горячая линия: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представительство

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2

050026 Алматы, Казахстан

Горячая линия: +7 727 225 55 17

24.4 Импортеры STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"

350000, Российская Федерация,

г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО "ФЛАГМАН"

194292, Российская Федерация,

г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулок, д.

16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"

107113, Российская Федерация,

г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО "АРНАУ"

236006, Российская Федерация,

г. Калининград, Московский проспект, д. 253,

офис 4

ООО "ИНКОР"

610030, Российская Федерация,

г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"

620030, Российская Федерация,

г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2, Помещение 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

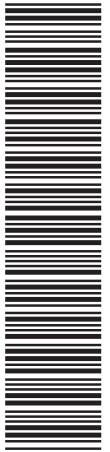
АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

www.stihl.com



0458-546-1821-E



0458-546-1821-E